



Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial

Distr. general
2 de junio de 2015
Español
Original: ruso
Español, francés, inglés y ruso
únicamente

Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial

Observaciones finales sobre los informes periódicos octavo y noveno combinados de Uzbekistán

Adición

Información recibida de Uzbekistán sobre el seguimiento de las observaciones finales*

[Fecha de recepción: 20 de mayo de 2015]

Información del Centro Nacional de Derechos Humanos de la República de Uzbekistán sobre la aplicación de los párrafos 12, 14 y 20 de las observaciones finales del Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial relativas a los resultados del examen de los informes periódicos octavo y noveno combinados de Uzbekistán

Información sobre el párrafo 12 de las observaciones finales y recomendaciones del Comité

1. En 2000, en la Cumbre del Milenio, 189 Estados del mundo, entre ellos la República de Uzbekistán como Estado Miembro de las Naciones Unidas, se comprometieron a cumplir los ocho Objetivos de Desarrollo del Milenio formulados en la Declaración del Milenio. En esa Declaración se habla de la determinación de lograr reducir para 2015 la mortalidad materna en tres cuartas partes y la mortalidad de los niños menores de 5 años en dos terceras partes respecto de sus tasas actuales y mejorar la salud materna.
2. En este ámbito, el Gobierno de la República de Uzbekistán está aplicando una serie de programas estatales a gran escala destinados a fortalecer la salud de las mujeres, a lograr el nacimiento y la crianza de una generación saludable y elevar la cultura médica en la familia.
3. Actualmente se está aplicando en Uzbekistán la Resolución del Presidente N° PP-2221, de 1 de agosto de 2014, relativa al Programa Estatal para Seguir Fomentando la Salud Reproductiva de la Población y el Bienestar de las Madres, los Niños y los Adolescentes en Uzbekistán durante el Período 2014-2018, uno de cuyos objetivos principales es garantizar un amplio acceso en condiciones de igualdad a

* El presente documento se publica sin haber sido objeto de revisión editorial oficial.



servicios médicos de calidad para fomentar la salud reproductiva de la población y el bienestar de las madres, los niños y los adolescentes a todos los niveles del sistema sanitario.

4. Hasta 1990 el principal método de prevención de los embarazos no deseados eran los abortos. Todos los años más del 6% de mujeres en edad de procrear recurrían al aborto en caso de embarazo no deseado. Si en 1991 únicamente el 13% de mujeres en edad de procrear utilizaba diversos tipos de contraceptivos, según la encuesta a base de indicadores múltiples, en 2006 esa cifra era del 64,8%; y en 2013 (según los datos del Ministerio de Sanidad), en torno al 60% de las mujeres utilizaban anticonceptivos. Entre todas las mujeres que utilizaban anticonceptivos, solo el 9,2% recurrían a la contracepción quirúrgica voluntaria (CCV).

5. La accesibilidad de un amplio abanico de métodos anticonceptivos y la concienciación de la población acerca de los métodos disponibles para prevenir los embarazos no deseados han hecho posible que en Uzbekistán haya dejado de utilizarse el aborto como método para regular la natalidad. La interrupción voluntaria del embarazo es legal durante las 12 primeras semanas, y se practica en establecimientos médicos. En los últimos años, la tasa de abortos ha disminuido del 39,9 al 5 por 1.000.

6. En 2013 y 2014, con el apoyo del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), el Instituto de Investigación Social llevó a cabo un estudio sociológico en la ciudad de Tashkent y las provincias de Namangán, Navoi y Surjondarya. Por ejemplo, según una encuesta de la población, el índice de mujeres que usaban anticonceptivos era del 71,1%. El grado de conocimiento y la utilización práctica de los distintos anticonceptivos en la ciudad y en las zonas rurales mostraban diferencias considerables. Por ejemplo, el dispositivo intrauterino era utilizado por el 49% de la población rural y el 45% de la población urbana, el preservativo, por el 19% y el 30%; el método de lactancia amenorrea, por el 21% y el 25%; la píldora anticonceptiva, por el 10% y el 19%; la esterilización voluntaria, por el 6% y el 6%; y las inyecciones anticonceptivas, por el 3% y el 6%, respectivamente.

7. Para garantizar el acceso a los anticonceptivos modernos y asegurar un suministro sin tropiezos, el Ministerio de Sanidad, con la asistencia técnica del UNFPA, creó de 2005 a 2014 e implantó un sistema moderno de gestión de los suministros y de logística de los medios anticonceptivos.

8. En la etapa actual, la población de la República conoce la acción de los diversos métodos de prevención del embarazo: los dispositivos intrauterinos, los anticonceptivos hormonales, tanto orales como inyectables, así como el método cuando los matrimonios deciden conscientemente recurrir a la cirugía anticonceptiva voluntaria.

9. La cirugía anticonceptiva voluntaria se realiza teniendo en cuenta indicadores médicos especiales de las mujeres, a quienes por su estado de salud, les está totalmente contraindicado el embarazo o la utilización de otros métodos anticonceptivos, y se lleva a cabo para preservar la vida de la mujer. Entre los indicadores médicos figuran varias intervenciones quirúrgicas anteriores (cesárea), hipertensión grave, enfermedades cardíacas y soplo cardíaco, cirrosis de hígado, enfermedades de la sangre, complicaciones tromboembólicas, epilepsia detectada en la anamnesis y otras enfermedades que ocasionan riesgos de aparición de complicaciones durante el embarazo y el parto.

10. Además, la cirugía anticonceptiva voluntaria no se ofrece a las mujeres que solamente tienen uno o dos hijos en la familia, así como si su pareja o cónyuge no dan su consentimiento o si tienen dudas acerca del carácter irreversible de la operación. Por tanto, esa intervención está basada en el conocimiento pleno de la mujer y su cónyuge, el enfoque individualizado de cada paciente, teniendo en cuenta la necesidad

y la disposición para realizar dicha operación en cada caso concreto y el afán por mejorar la calidad de vida de las mujeres.

11. El Ministerio de Sanidad lleva a cabo una labor planificada para seguir desarrollando la sanidad preventiva y consolidar la salud reproductiva de las madres y los hijos, ante todo en las zonas rurales, y lograr gradualmente el objetivo “Madre sana, hijo sano”. Desde 2009, en todas las regiones de la República se celebra mensualmente la “Semana dedicada a la mejora de la salud de la mujer en edad fértil, de los niños y de las adolescentes” con la participación de los profesionales de los centros médicos rurales, así como de los especialistas principales de los centros médicos especializados de la República, los centros de enseñanza superior médica y las instituciones de la ciudad de Tashkent.

12. El Estado consignó 8.000 millones de sum para la compra de complejos polivitamínicos, lo cual permite fortalecer anualmente la salud de 400.000 embarazadas que residen en zonas rurales, medida que a su vez contribuye a la salud de las madres y a la prevención del nacimiento de niños con trastornos de desarrollo congénitos.

13. Es imposible confirmar la información sobre la esterilización quirúrgica forzada, ni sobre la vulneración de los derechos de las mujeres en cuanto al nacimiento de más de dos hijos. Las numerosas investigaciones realizadas en Uzbekistán por representantes de muchas organizaciones internacionales, tales como la OMS, el UNICEF y el UNFPA, han confirmado la transparencia de la política de derechos humanos del Gobierno de la República en lo que respecta a la protección de la salud reproductiva y de una familia sana.

14. No se han investigado en Uzbekistán incidentes de esterilización forzada de mujeres romaníes o mujeres defensoras de los derechos humanos, ya que los órganos de orden público y judiciales, el Comité de Mujeres y otras organizaciones de mujeres del país no han recibido comunicaciones ni denuncias sobre esta cuestión.

Información sobre el párrafo 14 de las observaciones finales y recomendaciones del Comité

15. Desde los primeros días de su independencia, la República de Uzbekistán comprendió que el ejercicio de los derechos económicos, sociales, culturales, civiles y políticos solo se puede garantizar cuando todas las personas gozan de igualdad de oportunidades para satisfacer sus necesidades vitales básicas de educación, vivienda, protección de la salud, trabajo, etc.

16. La República de Uzbekistán tiene una experiencia histórica secular de convivencia de diversas confesiones y distintas etnias. Desde tiempo inmemorial, durante muchos milenios en el territorio convivieron diferentes religiones y creencias. Actualmente en Uzbekistán conviven pacíficamente representantes de 136 grupos nacionales y étnicos, que participan activamente en la vida sociopolítica del país.

17. Por ejemplo, los resultados de las elecciones a la Cámara Legislativa del Oliy Maylis celebradas en diciembre de 2014 mostraron que, además de uzbekos, fueron elegidos al Parlamento karakalpakos, rusos, tayikos, kazajos y coreanos.

18. De acuerdo con los datos de la Comisión Electoral Central, en los órganos de poder de Uzbekistán están representados integrantes de 10 grupos nacionales, entre ellos:

- En el Senado del Oliy Maylis, representantes de 7 grupos nacionales;

- En la Cámara Legislativa del Oliy Maylis, representantes de 11 grupos nacionales;
- En los órganos de poder local, representantes de 9 grupos nacionales.

19. Los representantes de grupos nacionales y étnicos de Uzbekistán militan en los partidos políticos del país. Por ejemplo, al 1 de enero de 2015, el Movimiento de Empresarios y Hombres de Negocios – Partido Liberal Demócrata, estaba integrado por un total de 248.379 miembros, de los cuales el 3,8% eran tayikos; el 2,5%, rusos, el 2,9%, kazajos; el 3%, karakalpakos; el 1%, tártaros y el 1,3%, integrantes de otros grupos nacionales.

20. De acuerdo con el resultado de las elecciones celebradas en diciembre de 2014, entre los diputados del Partido Liberal Demócrata en la Cámara Legislativa del Oliy Maylis fueron elegidos representantes de los grupos nacionales karakalpako, coreano, ruso, tayiko y kazajo.

21. Al 1 de enero de 2015, el Partido Democrático “Milliy Tiklanish” contaba en sus filas más de 184.000 miembros, de los cuales 8.450 eran representantes de otros grupos étnicos. En las organizaciones del partido de todos los niveles ocupan diversos puestos cerca de 50 personas de etnia kazaja, kirguisa, coreana, rusa, tayika, tártara y turcomana.

22. Con el fin de incorporar en las actividades del partido a representantes de minorías étnicas, aumentar su actividad política y seguir desarrollando la cooperación con diversos centros culturales nacionales, las organizaciones regionales del partido de la República de Karakalpakstán y las provincias de Navoi, Samarcanda y Tashkent celebran actos periódicamente con el tema de “Te elevo en mi alma, Patria mía”, en que participan representantes de los centros culturales regionales azerbaiyano, judío, kazajo, coreano, ruso y turco.

23. Al 1 de enero de 2015, representantes de 51 grupos nacionales militaban en el Partido Popular Democrático de Uzbekistán. Los grupos de minorías nacionales más numerosos (1.000 y más miembros) en ese partido eran tayikos —15.886 (el 3,8%), karakalpakos —14.915 (el 3,8%); kazajos —10.878 (el 2,75%); rusos —5.523 (el 1,1%); tártaros —2.592 (el 0,65%); turcomanos —2.449 (el 0,62%), kirguises —1.658 (el 0,32%); y coreanos —1.010 (el 0,25%).

24. De los 40 presidentes y vicepresidentes del partido integrantes del Consejo de la República de Karakalpakstán, los consejos provinciales y el Consejo Municipal de Tashkent, 37 son uzbekos y 3, karakalpakos. De los 194 presidentes de los consejos regionales y municipales del partido, 157 son uzbekos; 26, karakalpakos; 7, rusos; 2, kazajos; 1 es tayiko y 1, bashkirio.

25. El 1 de enero de 2015, el número de afiliados al Partido Socialdemócrata “Adolat” era superior a 106.700 personas, de las cuales 85.672 eran uzbekos (el 80,1%); 4.738, rusos (el 4,4%); 4.737, tayikos (el 4,4%); 3.427 kazajos (el 3,2%), 3.157, karakalpakos (el 2,9%); 1.432, tártaros (el 1,4%); 794, kirguises (el 0,7%); y 1.645, representantes de otras etnias (el 1,6%).

26. El Centro Cultural Interétnico desempeña una importante función en la representación de los intereses de los grupos nacionales y étnicos. El Centro participa, conjuntamente con los ministerios y organismos correspondientes, el Consejo de Ministros de la República de Karakalpakstán, los jokimyatos de las provincias, ciudades y regiones, así como las organizaciones sociales, en la ejecución de la política única del Estado en la esfera de las relaciones interétnicas.

27. La labor del Centro Cultural Interétnico de la República está encaminada a estimular coordinar y promover las iniciativas sociales dirigidas a reafirmar los

principios de la concordia interétnica, desarrollar la cultura y las relaciones entre las etnias, así como a prestar asistencia humanitaria a los representantes de las diversas etnias y pueblos que viven en el país.

28. El Centro Cultural Interétnico de la República representa los intereses de los centros culturales ante los órganos del Estado y coordina sus actividades relacionadas con el cumplimiento de los objetivos de sus estatutos y con el renacimiento y desarrollo de las tradiciones y los ritos autóctonos de los diversos pueblos y etnias que viven en Uzbekistán.

29. El sistema de instituciones de la sociedad civil desempeña un papel cada vez más importante la Majallia, que constituye un sistema de autogobierno de los ciudadanos único en el mundo.

30. La dirección de la Fundación Benéfica y Social Majallia proporciona asistencia y apoyo para la celebración de actividades de promoción de la tolerancia entre la población integrada por diversas etnias en 9.940 órganos de congregaciones de ciudadanos.

31. Las medidas adoptadas por la Fundación Majallia garantizan la lucha contra los prejuicios que conducen a la restricción o violación de los derechos de las personas de etnia no uzbeka y a conflictos interétnicos, así como contribuyen a la comprensión mutua, la tolerancia y la amistad entre los diversos grupos nacionales y étnicos que viven en Uzbekistán.

Información sobre el párrafo 20 de las observaciones finales y recomendaciones del Comité

32. El Ministerio del Interior y sus órganos territoriales en las localidades llevan a cabo una intensa labor de organización para examinar oportunamente las cuestiones relacionadas con la protección social y jurídica de los ciudadanos independientemente de su nacionalidad y confesión, así como para impedir la vulneración de los derechos e intereses legítimos de todos los habitantes de la República.

33. En marzo de 2015, en Uzbekistán residían permanentemente 124.839 ciudadanos extranjeros y apátridas, a saber: 29.150 extranjeros y 95.790 apátridas. En 2014, 860 personas recibieron el permiso de residencia, en particular 434 extranjeros y 426 apátridas.

34. En cumplimiento de la Resolución del Consejo de Ministros N° 41 de 16 de febrero de 2012, sobre los procedimientos de registro permanente y temporal de extranjeros y apátridas en la ciudad de Tashkent y la provincia de Tashkent, de acuerdo con las solicitudes presentadas obtuvieron la residencia permanente 724 extranjeros y apátridas y la residencia temporal, 2.174 extranjeros y apátridas que viven de forma permanente en otras regiones de la República.

35. De acuerdo con los requisitos de la Disposición sobre el documento biométrico de viaje para los apátridas emitido por Uzbekistán, aprobada mediante el Decreto del Presidente de la República en enero de 2011 N° UP- 4262, en 2014 se emitieron 912 documentos de viaje biométricos para la salida temporal o permanente de apátridas fuera de la República de Uzbekistán.

36. Conforme al artículo 17 de la Ley de Ciudadanía de la República de Uzbekistán, de 2 de julio de 1992, el Ministerio del Interior recibió para su examen 153 expedientes de apátridas solicitando la ciudadanía de la República, 127 de los cuales fueron examinados y remitidos a la Comisión de Naturalización adscrita a la Presidencia.

37. En cumplimiento del artículo 15 de la Ley de Ciudadanía, se expidieron pasaportes de ciudadanos uzbekos a 2.846 niños nacidos en el territorio de la República de padres apátridas.

38. En estos momentos se está examinando la experiencia extranjera de adhesión a la Convención sobre el Estatuto de los Apátridas de 1954 y a la Convención para Reducir los Casos de Apatridia de 1961. La adhesión de Uzbekistán a esos instrumentos internacionales requerirá adoptar medidas graduales en los siguientes ámbitos:

- Elaborar una legislación nacional relativa a los mecanismos para determinar el estatuto de los apátridas;
- Crear una entidad especializada facultada para adoptar decisiones con respecto a las solicitudes sobre el reconocimiento del estatuto de apátrida;
- Elaborar normas y prácticas que contribuyan a resolver los problemas de las personas que se encuentran en el territorio del país y no poseen un estatuto definido;
- Desarrollar la capacidad institucional para atender los problemas de los apátridas mediante la formación profesional de los funcionarios responsables que participan en el examen de las solicitudes del estatuto de apátrida, entre otras.

Anexo

Composición por grupo étnico de los diputados elegidos a la Cámara Legislativa del Oliy Maylis de la República de Uzbekistán en 2009 y 2014

<i>Grupo étnico</i>	<i>2009</i>	<i>2014</i>
Uzbekos	137	133
Karakalpakos	7	7
Otras etnias	6	10
En particular		
Rusos	3	4
Tayikos	3	2
Kazajos	0	3
Coreanos	0	1

Composición por grupo étnico de los miembros del Senado del Oliy Maylis de la República de Uzbekistán

<i>Región</i>	<i>Senadores</i>	<i>Senadoras</i>	<i>Grupo étnico</i>			
			<i>Uzbeko</i>	<i>Karakalpako</i>	<i>Kazajo</i>	<i>Coreano</i>
República de Karakalpakstán	6	2	3	3		
Provincias						
Andijan	6	1	6			
Bujara	6		6			
Djizzakh	6	1	6			
Navoi	6	1	5		1	
Namangán	6		6			
Samarcanda	6	2	6			
Syrdarya	6		6			
Surjondarya	6	1	6			
Tashkent	6	2	6			
Fergana	6	2	6			
Kashkadarya	6	1	6			
Khorezm	6		6			
Ciudad de Taskent	6	1	5			1
Por decreto presidencial	16	3	14	1	0	1
Total	100	17	93	4	1	2
Porcentaje	100	17,0	93,0	4,0	1,0	2,0